

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 28:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i oszalejesz na widok tego, co zobaczą twoje oczy.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	i oszalejesz na widok tego, na co będą patrzeć twoje oczy.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I oszalejesz na widok tego, co zobaczą twoje oczy.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I będziesz jako szalony, widząc to oczyma twymi, na co patrzeć musisz.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i zdumiały od strachu tych rzeczy, które będą widziały oczy twoje.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Dostaniesz obłędu na widok, jaki się przedstawi twym oczom.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Oszalejesz na widok tego, co będą oglądać twoje oczy.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Dostaniesz obłędu na widok tego, co będą oglądały twoje oczy.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Popadniesz w obłęd z powodu tego, na co będziesz musiał patrzeć.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Ogarnie cię obłęd pod wpływem tego, co będziesz oglądał.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Oszalejesz z powodu wszystkich tych rzeczy, na które patrzeć będziesz swoimi oczami.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І будеш переляканий видіннями твоїх очей, які побачиш.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Będziesz szalał na widok jaki zobaczą twoje oczy.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I oszalejesz na widok tego, co zobaczysz swymi oczami.